

**Voorstel voor een verordening van de Raad tot invoering van een documentatieregeling voor de vangst van Dissostichus spp.**

(2000/C 337 E/14)

(Voor de EER relevante tekst)

COM(2000) 383 def. — 2000/0171(CNS)

(Door de Commissie ingediend op 10 juli 2000)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op artikel 37,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europees Parlement,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Het Verdrag inzake de instandhouding van de levende rijkdommen in de Antarctische wateren, hierna „het Verdrag” genoemd, is bij Besluit 81/691/EEG van de Raad <sup>(1)</sup> goedgekeurd en is voor de Gemeenschap op 21 mei 1982 in werking getreden.
- (2) Dit Verdrag behelst een raamregeling voor de regionale samenwerking inzake de instandhouding en het beheer van de levende rijkdommen in de Antarctische wateren, door de instelling van een Commissie voor de Instandhouding van de Levende Rijkdommen in de Antarctische Wateren, hierna de „CCAMLR” genoemd, en door de vaststelling van instandhoudingsmaatregelen die voor de verdragsluitende partijen bindend worden.
- (3) De CCAMLR heeft in zijn XVIIIe jaarvergadering van november 1999 instandhoudingsmaatregel 170/XVIII tot invoering van een documentatieregeling voor de vangst van Dissostichus spp. vastgesteld.
- (4) De invoering van de documentatieregeling voor de vangst van Dissostichus spp. heeft tot doel de internationale handel in deze soort beter te controleren en toezicht op de oorsprong van alle partijen Dissostichus spp. te houden die in het grondgebied van Verdragsluitende partijen van de CCAMLR worden ingevoerd of uit dit gebied worden uitgevoerd.
- (5) Het visvangstdocument moet het ook mogelijk maken te bepalen of de Dissostichus spp. in het verdragsgebied is gevangen overeenkomstig de instandhoudingsmaatregelen van de CCAMLR en vangstgegevens te verzamelen om de wetenschappelijke beoordeling van de bestanden te vergemakkelijken.
- (6) Instandhoudingsmaatregel 170/XVIII is op 9 mei 2000 voor alle verdragsluitende partijen verbindend geworden. De Gemeenschap moet deze maatregel derhalve ten uitvoer leggen.

(7) De overlegging van een vangstdocument bij elke invoer van Dissostichus spp. moet verplicht worden gesteld, teneinde de CCAMLR in staat te stellen de instandhouding van deze soort veilig te stellen.

(8) De nodige maatregelen ter uitvoering van de onderhavige verordening dienen overeenkomstig Besluit 1999/468/EG van 28 juni 1999 tot vaststelling van de voorwaarden voor de uitoefening van de aan de Commissie verleende uitvoeringsbevoegdheden te worden vastgesteld <sup>(2)</sup>.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

HOOFDSTUK I

**ALGEMENE BEPALINGEN**

*Artikel 1*

Bij deze verordening worden de algemene beginselen en de voorwaarden voor de toepassing door de Gemeenschap van de door de Commissie voor de Instandhouding van de Levende Rijkdommen in de Arctische Wateren, hierna „CCAMLR” genoemd, vastgestelde documentatieregeling voor de vangst van Dissostichus spp. vastgesteld.

*Artikel 2*

Deze verordening is van toepassing op:

- a) elke overlading of aanvoer van Dissostichus spp. door een communautair vissersvaartuig;
- b) elke invoer in of uitvoer of wederuitvoer uit de Gemeenschap van Dissostichus spp.

*Artikel 3*

Voor de toepassing van deze verordening wordt verstaan onder:

- a) „Dissostichus spp.”: vissen van de soort *Dissostichus elignoides* (zwarte Patagonische ijsvij) of van de soort *Dissostichus mawsoni* (Antarctische ijsvij);
- b) „Vangstdocument”: het document waarin de in bijlage II vermelde gegevens zijn vermeld en dat overeenkomstig het model in bijlage III is ingevuld;
- c) „CCAMLR-gebied”: het toepassingsgebied zoals omschreven in artikel 1 van het Verdrag tot oprichting van de CCAMLR.

<sup>(1)</sup> PB L 252 van 5.9.1981, blz. 26.

<sup>(2)</sup> PB L 184 van 17.7.1999, blz. 23.

## HOOFDSTUK II

## VERPLICHTINGEN VAN DE VLAGGENSTAAT

## Artikel 4

De lidstaten treffen alle nodige maatregelen opdat de vissersvaartuigen die hun vlag voeren en die gemachtigd zijn op *Dissostichus spp.* te vissen bij elke aanvoer of overlading van *Dissostichus spp.* op de voorgeschreven wijze het vangstdocument invullen.

## Artikel 5

De lidstaten treffen alle nodige maatregelen opdat elke overlading van *Dissostichus spp.* op vaartuigen die hun vlag voeren van het volledig ingevulde vangstdocument vergezeld gaat.

## Artikel 6

De lidstaten stellen elk van de vaartuigen die hun vlag voeren en die gemachtigd zijn op *Dissostichus spp.* te vissen, en uitsluitend aan deze vaartuigen, vangstdocumenten ter beschikking.

## Artikel 7

De lidstaten vergewissen zich ervan dat op elk vangstdocument dat zij afgeven een bijzonder identificatienummer is vermeld dat bestaat uit:

- a) een nummer van vier cijfers, dat is samengesteld uit de twee cijfers van de landencode die door de Internationale Organisatie voor Normalisatie (ISO) is vastgesteld, gevolgd door de twee laatste cijfers van het jaar waarvoor het document wordt afgegeven, en
- b) een volgnummer van drie cijfers (te beginnen met 001) om de volgorde aan te geven waarin de vangstdocumentformulieren worden afgegeven.

Zij vermelden op elk vangstdocument ook het nummer van het visdocument dat zij het vaartuig dat hun vlag voert hebben uitgereikt.

## HOOFDSTUK III

## VERPLICHTINGEN VAN DE KAPITEIN

## Artikel 8

1. Vóór elke aanvoer of overlading van *Dissostichus spp.* vergewist de kapitein van een communautair vissersvaartuig die een of meer vangstdocumentformulieren heeft ontvangen zich ervan dat alle in bijlage I bedoelde verplichte gegevens juist op het vangstdocument zijn ingevuld.

2. Wanneer een aanvoer of een overlading op de twee soorten *Dissostichus* betrekking heeft, vermeldt de kapitein op het vangstdocument het totale gewicht van de aangevoerde of overgeladen vangst, met vermelding van het gewicht van elke soort afzonderlijk.

3. Wanneer een aanvoer of een overlading betrekking heeft op de twee soorten *Dissostichus*, die in verschillende deelgebieden en/of statistische sectoren zijn gevangen, vermeldt de kapitein op het vangstdocument het gewicht van elke soort die in elk deelgebied of statistische sector is gevangen.

4. De kapitein deelt de vlaggenstaat van het vaartuig door het snelste elektronische middel waarover hij beschikt, het nummer van het vangstdocument, de datum van vertrek van het vaartuig, de soorten, de aard van de behandeling(en), het netto aangevoerde gewicht en het vangstgebied (of de vangstgebieden), de datum van aanvoer of overlading, de haven en het land van aanvoer of het vaartuig waarop is overgeladen mee en vraagt de vlaggenlidstaat een validatienummer voor het betrokken bericht.

## Artikel 9

Nadat de vlaggenlidstaat heeft bevestigd dat de aan te voeren of over te laden vangst aan de visvangstvergunning van het vaartuig beantwoordt, deelt hij de kapitein door het snelste elektronische middel een speciaal codenummer mee. De kapitein brengt dit codenummer op het vangstdocument aan.

## Artikel 10

1. Onmiddellijk na elke aanvoer of overlading van *Dissostichus spp.* moet de kapitein van een communautair vissersvaartuig die een of meer visvangstdocumenten heeft ontvangen:

- a) in het geval van een overlading, de kapitein van het vaartuig waarop de vangst wordt overgeladen het vangstdocument laten ondertekenen;
- b) in het geval van een aanvoer, een vertegenwoordiger van de aanvoerhaven en de persoon die de vangst in de aanvoerhaven in ontvangst neemt, het vangstdocument laten ondertekenen.

2. Wanneer de vangst bij de aanvoer wordt verdeeld, overhandigt de kapitein elke persoon die een deel van de vangst in ontvangst neemt een kopie van het vangstdocument. Hij vermeldt op de kopie van het aldus overhandigde document de hoeveelheid en de oorsprong van de vangst die deze persoon in ontvangst heeft genomen en laat deze persoon de kopie ondertekenen.

3. De kapitein van het communautaire vissersvaartuig deelt, door het snelste elektronische middel waarover hij beschikt, de vlaggenlidstaat een door hem ondertekende kopie of, ingeval de aangevoerde vangst is verdeeld, ondertekende kopieën van de vangstdocumenten mee. Hij zendt elke persoon die een deel van de vangst in ontvangst neemt ook een kopie van het ondertekende document.

## Artikel 11

De kapitein bewaart het origineel van het ondertekende document of de ondertekende documenten en zendt deze uiterlijk één maand na het einde van het vangstseizoen aan de vlaggenlidstaat terug.

*Artikel 12*

1. De kapitein van een communautair vaartuig waarop, onmiddellijk na de aanvoer een vangst van *Dissostichus* spp. wordt overgeladen, laat het vangstdocument dat hij van de vaartuigen die de overlading hebben uitgevoerd heeft ontvangen, door een officiële functionaris in de aanvoerhaven en door de persoon die de vangst in de aanvoerhaven in ontvangst neemt, ondertekenen.

2. Wanneer de vangst bij de aanvoer wordt verdeeld, overhandigt de kapitein elke persoon die een deel van de vangst in ontvangst neemt, een kopie van het vangstdocument. Hij vermeldt op de kopie van het aldus overhandigde document de hoeveelheid en de oorsprong van de vangst die deze persoon in ontvangst heeft genomen en laat deze persoon de kopie ondertekenen.

3. De kapitein zendt, door het snelste elektronische middel waarover hij beschikt de vlaggenstaten die deze documenten hebben afgegeven, een ondertekende kopie of, ingeval de aanvoerde vangst is verdeeld, ondertekende kopieën van de vangstdocumenten. Hij zendt elke persoon die een deel van de vangst in ontvangst neemt, een kopie van dit document.

## HOOFDSTUK IV

**VERPLICHTINGEN VAN DE LIDSTAAT BIJ AANVOER, INVOER, UITVOER OF WEDERUITVOER VAN DISSOSTICHUS spp.***Artikel 13*

De lidstaten nemen de nodige maatregelen om de oorsprong van elke op hun grondgebied ingevoerde of uit hun grondgebied uitgevoerde partij *Dissostichus* spp. te bepalen en vast te stellen of deze soorten overeenkomstig de instandhoudingsmaatregelen van de CCAMLR zijn gevangen, wanneer deze uit het verdragsgebied afkomstig zijn.

*Artikel 14*

De lidstaten nemen alle nodige maatregelen opdat elke aanvoer van *Dissostichus* spp. in hun havens van het volledig ingevulde vangstdocument vergezeld gaat.

*Artikel 15*

1. De lidstaten nemen alle nodige maatregelen opdat elke lading *Dissostichus* spp. die op hun grondgebied wordt ingevoerd of vanuit hun grondgebied wordt uitgevoerd, vergezeld gaat van een of meer voor uitvoer of wederuitvoer gevalideerde documenten die overeenstemmen met de totale hoeveelheid *Dissostichus* spp. die de lading bevat.

2. Elke lidstaat zorgt ervoor dat zijn douaneautoriteiten of andere bevoegde overheidsfunctionarissen de documentatie betreffende de invoer van elke lading *Dissostichus* spp. op zijn grondgebied opvragen en onderzoeken, teneinde na te gaan of deze een of meer voor uitvoer gevalideerde vangstdocumenten bevat die overeenkomen met de totale hoeveelheid *Dissostichus* spp. die de lading bevat. Deze functionarissen kunnen ook de

inhoud van elke lading onderzoeken om de in voornoemde documenten vermelde gegevens te verifiëren.

3. Een vangstdocument voor *Dissostichus* spp. wordt geacht voor uitvoer te zijn gevalideerd indien het aan de volgende voorwaarden voldoet:

- a) het bevat alle in bijlage II bedoelde gegevens en alle vereiste handtekeningen, en
- b) het bevat een door een officiële functionaris van de lidstaat van uitvoer ondertekende en afgestempelde verklaring dat de in het document vermelde gegevens juist zijn.

*Artikel 16*

De lidstaten treffen alle nodige maatregelen opdat elke lading *Dissostichus* spp. die uit hun grondgebied wordt wederuitgevoerd, van een of meer voor wederuitvoer gevalideerde vangstdocumenten vergezeld gaat die overeenstemmen met de totale hoeveelheid *Dissostichus* spp. die de lading bevat.

Een voor wederuitvoer gevalideerd vangstdocument is volgens het model in bijlage III opgesteld en bevat de in artikel 18 voorgeschreven gegevens.

## HOOFDSTUK V

**VERPLICHTINGEN VAN DE EXPORTEUR***Artikel 17*

Voor elke lading *Dissostichus* spp. die uit de lidstaat van aanvoer moet worden uitgevoerd, vermeldt de exporteur:

- a) op elk vangstdocument de hoeveelheid van elke soort *Dissostichus* spp. die de in het document vermelde lading bevat,
- b) de naam en het adres van de importeur van de lading en de plaats van invoer,
- c) zijn eigen naam en adres,

Na elk vangstdocument te hebben ondertekend, laat hij vervolgens het vangstdocument door de bevoegde autoriteit van de uitvoerende lidstaat valideren.

*Artikel 18*

In geval van wederuitvoer verstrekt de wederuitvoerder:

- a) het nettogewicht van de producten van alle weder uit te voeren soorten, alsmede het nummer van het vangstdocument waarop elke soort en elk product betrekking heeft;
- b) de naam en het adres van de importeur van de lading, de plaats van invoer en de naam en het adres van de exporteur, en

Hij laat vervolgens al deze gegevens door de bevoegde autoriteit van de wederuitvoerende lidstaat valideren.

## HOOFDSTUK VI

## MEDEDELING VAN DE GEGEVENS

## Artikel 19

De vlaggenlidstaat deelt de in de artikelen 10 en 12 bedoelde kopieën onmiddellijk aan het secretariaat van de CCAMLR mee, en zendt de Commissie een kopie ervan.

## Artikel 20

De lidstaten delen de naam van de nationale instantie of de nationale instanties (met vermelding van hun naam, adres, telefoon- en faxnummer) die met de afgifte en de validatie van de vangstdocumenten belast zijn, aan de Commissie mee, die deze gegevens aan het secretariaat van de CCAMLR doorzendt.

## Artikel 21

De lidstaten zenden om de drie maanden de kopieën van de voor uitvoer of wederuitvoer gevalideerde vangstdocumenten die zij hebben afgegeven of die zij op hun grondgebied ontvangen aan de Commissie, die deze aan het secretariaat van de CCAMLR doorzendt.

De lidstaten delen elk jaar de aan de vangstdocumenten ontleende gegevens betreffende de oorsprong en de hoeveelheid van de op hun grondgebied ingevoerde, dan wel uit hun grondgebied uitgevoerde hoeveelheden *Dissostichus* spp. aan de Commissie mee, die deze gegevens aan het secretariaat van de CCAMLR doorzendt.

## HOOFDSTUK VII

## SLOTBEPALINGEN

## Artikel 22

De Commissie kan de technische aspecten van de artikelen 7 tot en met 12 en de bijlagen I, II en III volgens de procedure van artikel 23, lid 2, wijzigen ten einde door de CCAMLR vastgestelde instandhoudingsmaatregelen om te zetten.

## Artikel 23

1. De Commissie wordt bijgestaan door het bij artikel 17 van Verordening (EEG) nr. 3760/92 van de Raad <sup>(1)</sup> ingestelde Comité van beheer voor de visserij en de aquacultuur.

2. In de gevallen waarin naar dit artikel wordt verwezen zijn de artikelen 4 en 7 van Beschikking 1999/468/EG van toepassing.

De in artikel 4, lid 3, van Besluit 1999/468/EG bedoelde termijn wordt op één maand vastgesteld.

## Artikel 24

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

<sup>(1)</sup> PB L 389 van 31.12.1992, blz. 1.

## BIJLAGE I

## VANGSTDUMENT VOOR DISSOSTICHUS

In het vangstdocument moeten de volgende gegevens worden vermeld:

- i) naam, adres en telefoon- en faxnummer van de autoriteit die het certificaat heeft afgegeven;
- ii) naam, thuishaven, nationaal registratienummer, radioroepnaam en, eventueel, registratienummer bij Lloyd's;
- iii) nummer van de aan het vaartuig afgegeven visvergunning of het visdocument, naar gelang van het geval;
- iv) het gewicht van elke soort *Dissostichus*, voor elk type product dat is aangevoerd of is overgeladen,
  - a) per deelgebied of statistische sector van de CCAMLR, wanneer de vangst afkomstig is uit het Verdragsgebied en/of
  - b) per gebied, deelgebied of statistische sector van de FAO, wanneer de vangst niet uit het Verdragsgebied afkomstig is;
- v) de periode waarin de vangst heeft plaatsgevonden;
- vi) in het geval van aanvoer, de datum en de haven van aanvoer; of, in het geval van overlading, de datum, de naam van het vaartuig waarop is overgeladen, zijn vlaggenstaat en nationaal registratienummer en
- vii) naam, adres en telefoon- en faxnummers van de persoon of personen die de vangst in ontvangst hebben genomen, alsmede de hoeveelheid van elke soort en het type van het product.

## BIJLAGE II

## MODEL VAN HET VANGSTDOCUMENT VOOR DISSOSTICHUS

VANGSTDOCUMENT VOOR DISSOSTICHUS					V1.0
Nummer		Bevestigingsnummer van de vlaggestaat			
PRODUCTIE					
1. Autoriteit die het certificaat heeft afgegeven		Adres:		Tel.: Fax:	
2. Naam van het vissersvaartuig		Thuishaven en registratienummer		Roepnummer	Nummer bij Lloyd's (eventueel)
3. Nummer van het visdocument (eventueel)			4. Periode waarin de vangst is gevangen van: tot en met:		
5. Datum van aanvoer/overlading					
6. Beschrijving van de vis (aanvoer/overlading)					7. Naam, adres, telefoon- en faxnummer Naam van de persoon die de vis in ontvangst neemt:  Handtekening: Adres: Tel.: Fax:
Soorten	Type	Netto aangevoerd gewicht (kg)	Vangstgebied	Netto verkocht gewicht (kg)	
Soort: TOP Dissostichus eleginoides, TOA Dissostichus mawsoni Type: WHO in gehele staat; HAG, ontdaan van kop en ingewanden; HAT zonder kop en Zonder staart; FLT filets; HGT zonder kop, ontdaan van ingewanden en zonder Staart; OTH andere (preciseer)					
8. Informatie over de aanvoer/overlading: Ik bevestig dat bovenstaande gegevens, voor zover mij bekend is, volledig, juist en nauwkeurig zijn en dat alle vangsten van Dissostichus spp. die in het Verdragsgebied zijn gevangen*, zijn gevangen/niet zijn gevangen overeenkomstig de instandhoudingsmaatregelen van de CCAMLR					
Kapitein van het vissers-vaartuig		Handtekening		Aanvoer/overlading Haven en -land/gebied	
9. Overladingsverklaring: Ik bevestig dat bovenstaande gegevens, voor zover mij bekend is, volledig, juist en nauwkeurig zijn.					
Kapitein van het vaartuig dat de vangst in ontvangst neemt		Handtekening	Naam van het vaartuig	Registratienummer	
10. Aanvoerverklaring: Ik bevestig dat bovenstaande gegevens, voor zover mij bekend is, volledig, juist en nauwkeurig zijn.					
Naam:		Autoriteit:	Handtekening	Adres:	Tel.: Fax:
11. UITVOER			12. Verklaring van de exporteur: Ik bevestig dat de bovenstaande Vermeldingen, voor zover mij bekend is, volledig, onbetwistbaar en nauwkeurig zijn.		
Beschrijving van de vis			Naam:	Adres:	Handtekening
Soorten	Type product	Nettogewicht (kg)			
13. Validering van de uitvoer door de overheidsinstantie: Ik bevestig dat bovenstaande gegevens, voor zover mij bekend is, volledig, onbetwistbaar en nauwkeurig zijn					
Naam/functie:		Handtekening:	Datum:	Officieel stempel	
14. INVOER					
Naam van de importeur:			Adres:		
Plaats van lossing:		Stad	Staat/provincie	Land	

## BIJLAGE III

## MODEL VAN HET DOCUMENT VOOR WEDERUITVOER VAN DISSOSTICHUS

DOCUMENT VOOR WEDERUITVOER VAN DISSOSTICHUS			
WEDERUITVOER		Land van wederuitvoer	
1. Beschrijving van de vis			
Soorten	Type product	Netto uitgevoerd gewicht (kg)	Nummer van het bijgevoegde vangstcertificaat voor Dissostichus
Soorten: TOP Dissostichus eleginoides, TOA Dissostichus mawsoni Type : WHO in gehele staat; HAG, ontdaan van kop en ingewanden; HAT zonder kop en Zonder staart; FLT filets; HGT zonder kop, ontdaan van ingewanden en zonder Staart; OTH andere (preciseer)			
2. Verklaring van de wederuitvoerder: Ik bevestig dat de bovenstaande gegevens, voor zover ik weet, volledig, juist en nauwkeurig zijn en dat het bovenvermelde product afkomstig is van een product dat is gecertificeerd in het bijgevoegde vangstcertificaat (in de bijgevoegde vangstcertificaten) voor Dissostichus.			
Naam:	Adres:	Handtekening	Datum: Uitvoervergunning (eventueel)
3. Validering van de wederuitvoer door de overheidsinstantie: Ik bevestig dat de bovenvermelde gegevens, voor zover mij bekend is, volledig, juist en nauwkeurig zijn.			
Naam/functie	Handtekening	Datum	Officieel stempel
4. INVOER			
Naam van de importeur:		Adres:	
Plaats van lossing: stad		Staat/provincie	Land